

5KHB1231



KitchenAid

SISÄLLYSLUETTELO

OSAT JA OMINAISUUDET

Sauvasekoittimen ominaisuudet	147
-------------------------------------	-----

SAUVASEKOITTIMEN TURVALLISUUS

Tärkeät turvatoimenpiteet	148
Sähkövaatimukset	151
Sähkölaitteiden hävittäminen	151

SAUVASEKOITTIMEN KÄYTTÖ

Sauvasekoittimen kokoaminen	152
Vatkausvarren käyttö	153

HYÖDYLLISIÄ VIHJEITÄ

Sekoitusvinkkejä	155
Vinkkejä käytöstä	156

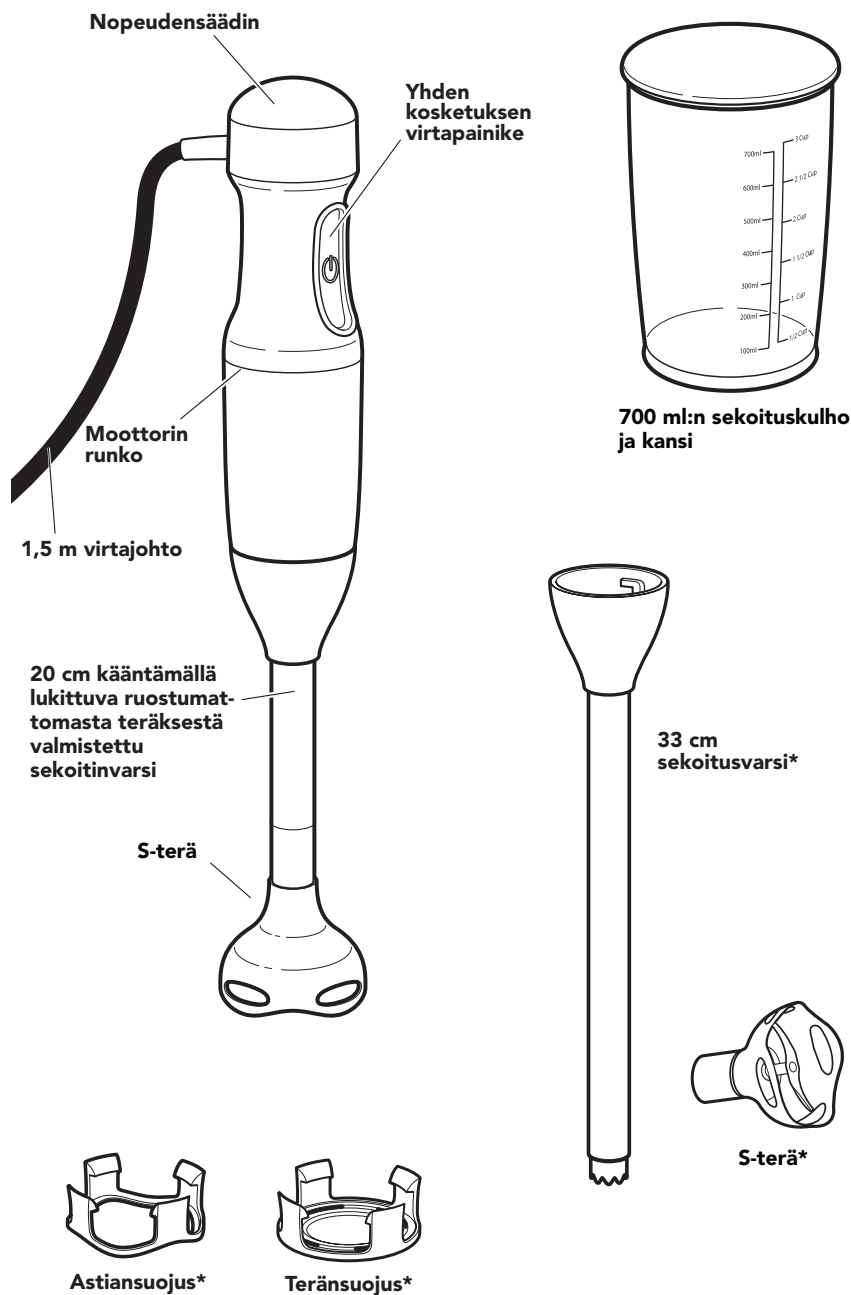
HOITO JA PUHDISTUS

Moottorin rungon peseminen	157
Lisävarusteiden ja -laitteiden pesu	157

TAKUU JA HUOLTO	158
-----------------------	-----

OSAT JA OMINAISUUDET

OSAT JA LISÄVARUSTEET



*Ei saatavilla kaikkiin malleihin

OSAT JA OMINAISUUDET

SAUVASEKOITTIMEN OMINAISUUDET

Nopeudensäätö

Nopeutta on helppo säätää.

Yhden kosketuksen virtapainike

Aktivoi sauvasekoitin pitämällä virtapainike painettuna sekoittamisen ajan. Voit lopettaa sekoituksen vapauttamalla virtapainikkeen

Moottorin runko

Suunniteltu tekemään otteesta mukavan ja liukumattoman.

Tehokas tasavirtamoottori (ei kuvassa)

Sekoittaa tehokkaasti ja on suunniteltu hiljaiseen, pitkäaikaiseen käyttöön.

1,5 m virtajohto

Virtajohto on riittävän pitkä, jotta sauvasekoitin ulottuu liedelle tai työalueelle; lisäksi se on pyöreä ja uraton, mikä helpottaa puhdistusta. Mukana kätevä silikoninen johdonkiinnike johdon säilytystä varten.

Kääntämällä lukittuva ruostumattomasta teräksestä valmistettu sekoitinvarsi

Kiinnittyy moottorin runkoon kiertämällä, jolloin se lukittuu paikoilleen. Terävä ruostumattomasta teräksestä valmistettu terä on suojattu, jotta vältetään roiskeilta.

Sekoituskulho

700 ml:n BPA:ta sisältämätön kulho ja kansi.

SAUVASEKOITTIMEN TURVALLISUUS

Sinun ja muiden turvallisuus on erittäin tärkeää.

Tässä käyttöohjeessa ja hankkimassasi laitteessa on monia tärkeitä turvaohjeita. Lue aina kaikki turvaohjeet ja noudata niitä.



Tämä on turvallisuusriskin symboli.

Tämä merkki varoittaa mahdollisista riskeistä, jotka voivat johtaa sinun tai muiden kuolemaan tai loukkaantumiseen.

Kaikissa turvaohjeissa on varoituskolmio ja sana "VAARA" tai "VAROITUS". Nämä sanat tarkoittavat:



Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa välittömästi kuoleman tai henkilövahingon.



Voit kuolla tai loukkaantua vakavasti, jos et noudata ohjeita.

Kaikista turvaohjeista käy ilmi, mikä mahdollinen vaara on, miten voit vähentää loukkaantumisen riskiä ja mitä voi tapahtua, jos ohjeita ei noudateta.

TÄRKEÄT TURVATOIMENPITEET

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava tavallisia turvatoimia, joihin kuuluvat seuraavat:

1. Lue kaikki ohjeet. Laitteen väärinkäyttö voi johtaa henkilövahinkoon.
2. Jotta välttyt sähköiskun vaaralta, älä upota tämän sauvasekoittimen moottorin runkoa, johtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
3. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön (mukaan luettuna lapset), joiden fyysinen toimintakyky, aistien tai henkinen toimintakyky tai kokemus sekä tiedot eivät riitä laitteen käyttöön. He saavat käyttää laitetta ainoastaan heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja opastamana.

4. Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen toimintakyky tai aistien tai henkinen toimintakyky tai kokemus sekä tiedot ovat normaalia vähäisemmät, jos heitä valvotaan tai heidät on ohjattu laitteen turvallisessa käytössä ja vaarojen ymmärtämisessä. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
5. Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella. Lapset eivät saa käyttää sauvasekoitinta ilman valvontaa. Laitetta on käytettävä varoen lasten lähellä.
6. Irrota sauvasekoitin aina virtalähteestä ennen kuin poistut sen luota sekä ennen kasaamista, purkamista tai puhdistamista. Älä koskaan jätä laitetta valvomatta sen toiminnan aikana.
7. Älä kosketa liikkuvia osia.
8. Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on rikki, jos laite on epäkunnossa, pudonnut tai muuten vaurioitunut. Palauta laite lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen testattavaksi, korjattavaksi, elektronisesti tai mekaanisesti säädettäväksi.
9. Jos sähköjohto vahingoittuu, valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vahinkojen välttämiseksi.
10. Muiden kuin valmistajan suosittelemien tai myymien lisälaitteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahingon.
11. Älä käytä laitetta ulkotiloissa.
12. Tarkista, ettei liitosjohto roiku pöydän tai työtason reunan yli.

SAUVASEKOITTIMEN TURVALLISUUS

13. Älä anna laitteen virtajohdon koskettaa kuumiin pintoihin, esim. lieteen.
14. Kun sekoitat nesteitä, erityisesti kuumia nesteitä, käytä korkeaa astiaa tai valmista vain pieniä määriä kerrallaan, jotta välttyt roiskeilta.
15. Henkilövahinkojen ja laitevaurioiden välttämiseksi älä aseta kättä tai käyttöosia astiaan sekoituksen aikana. Voit käyttää lastaa, mutta vain silloin, kun laite ei ole käynnissä.
16. Koneen terät ovat hyvin teräviä. Ole varovainen käsitellessäsi teräviä leikkuuteriä, tyhjentäessäsi säiliötä ja puhdistaussasi laitetta.
17. Ole varovainen sekoittaessasi kuumaa nestettä kannussa, sillä se saattaa höyrystyä ja suihkuta ulos äkisti.
18. Laite on tarkoitettu käytettäväksi kodeissa ja vastaavissa käyttöympäristöissä, kuten:
 - kauppojen, toimistojen ja muiden työympäristöjen henkilöstökeittiöissä;
 - maataloissa;
 - asiakkaiden käytettäväksi hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä;
 - bed and breakfast -tyyppisissä ympäristöissä.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET

Tuote on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.

SAUVASEKOITTIMEN TURVALLISUUS

SÄHKÖVAATIMUKSET

Jännite: 220-240 V

Taajuus: 50-60 Hz

Teho: 180 W

HUOM: Ellei pistoke sovi pistorasiaan, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Älä tee mitään muutoksia pistokkeeseen.

SÄHKÖLAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN

Pakkausmateriaalien hävittäminen

Pakkausmateriaalit ovat 100 % kierrätettäviä, ja ne on merkitty kierrätys-symbolilla . Pakkauksen kaikki osat on hävitettävä vastuullisesti ja täysin paikallisten viranomaisten jätehuoltoa koskevien säädösten mukaisesti.

Tuotteen hävittäminen

- Tämä laite on merkitty Euroopan direktiivin 2012/19/EU Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE) mukaisesti.

- Kun huolehdit tuotteen asianmukaisesta hävittämisestä, ehkäiset osaltasi ympäristö- ja terveyshaittoja, joita tuotteen virheellinen jätekäsittely voisi aiheuttaa.

- Tuotteessa tai sen dokumentaatiossa oleva symboli  merkitsee, että sitä ei saa käsitellä kotitalousjätteenä vaan se on vietävä asianmukaiseen keräyspisteeseen, jossa kierrätetään sähkö- ja elektroniikkalaitteita.

Lisätietoja tuotteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä saa kaupungin- tai kunnanvirastosta, paikallisesta jätehuoltoliikkeestä tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.

SAUVASEKOITTIMEN KÄYTTÖ

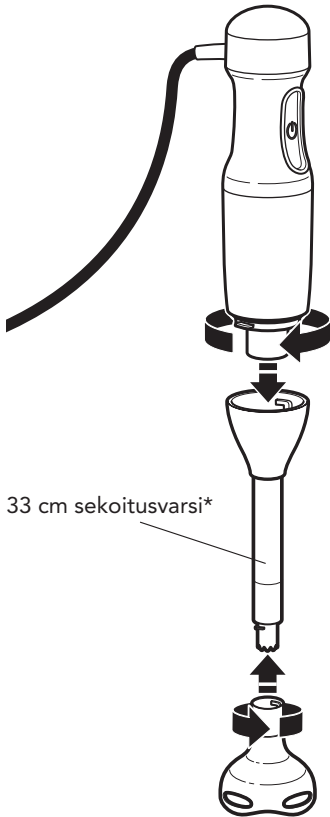
SAUVASEKOITTIMEN KOKOAMINEN

Ennen kuin käytät KitchenAid-sauvasekoitinta ensimmäistä kertaa, pyyhi moottori ja lisävarustesoittimet puhtaalla, kostealla liinalla poistaaksesi lian ja pölyn. Voit käyttää laimeaa astianpesuaineliuosta mutta ei hankaavia puhdistusaineita.

HUOM: Älä upota moottoria tai sovittimia veteen.

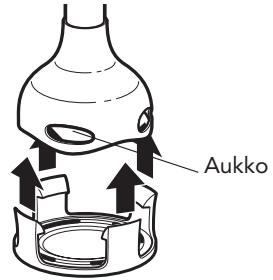
Kuivaa pehmeällä liinalla. Pese kaikki muut lisävarusteet ja laitteet käsin tai pesukoneen yläkorissa. Kuivaa huolella.

HUOM: Muista aina irrottaa virtajohto pistorasiasta ennen lisävarusteiden asentamista ja irrottamista.



Teränsuojus*

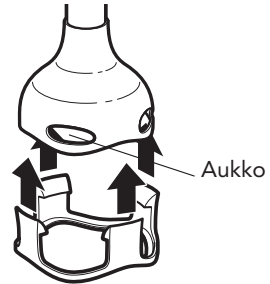
Kiinnittyy helposti teriin ja suojaa niitä, kun sauvasekoitin ei ole käytössä.



HUOM: Ensure bell guard is installed with the mounting clips positioned between the ports on the bell blades.

Astiansuojus*

Astiansuojus kiinnittyy kaikkiin mukana tulleisiin teriin ja suojaa sauvasekoitinta ja keittoastioita.



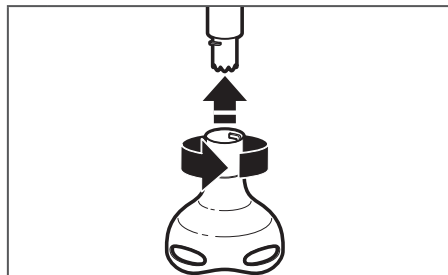
HUOM: Varmista, että teränsuojus asennetaan siten, että kiinnikkeet tulevat terän aukkojen väliin.

*Ei saatavilla kaikkiin malleihin

SAUVASEKOITTIMEN KÄYTTÖ

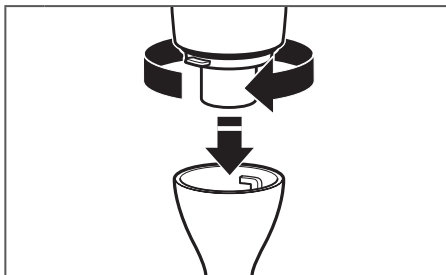
VATKAUSVARREN KÄYTTÖ

Käytä vatkeinvartta hedelmämeहुjen, pirtelöiden, keittojen, keitettyjen vihannesten, kuorutuksen ja lastenruoan valmistuksessa.



1

VALINNAINEN: Jos käytössä 33 cm:n sekoitusvarsi (ei saatavilla kaikkiin malleihin), aseta sekoitusvarsi terään ja lukitse se paikoilleen kiertämällä.



2

Työnnä sekoitinvarsi moottorin runkoon ja lukitse se kiertämällä siten, että se napsahtaa.

VAROITUS



Sähköiskun vaara

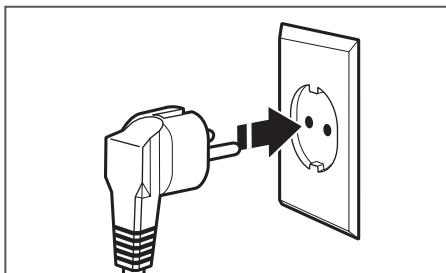
Laita pistoke maadoitettuun pistorasiaan.

Älä poista maadoitusliitintä.

Älä käytä muuntajaa.

Älä käytä jatkojohtoa.

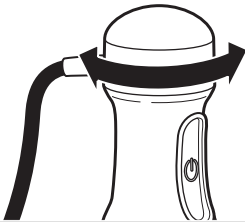
Näiden ohjeiden laiminlyöminen voi johtaa kuolemaan, tulipaloon tai sähköiskuun.



3

Kytke virtajohto maadoitettuun pistorasiaan.

SAUVASEKOITTIMEN KÄYTTÖ

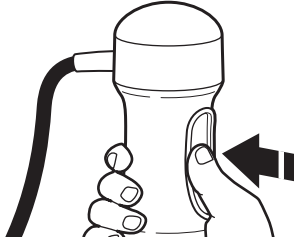


4 Säädä sauvasekoitin nopeudelle
1. Säädä nopeutta kääntämällä sauvasekoittimen päällä olevaa nopeussäädintä.

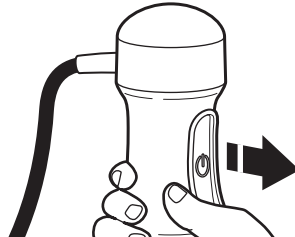


5 Laske sauvasekoitin seokseen.

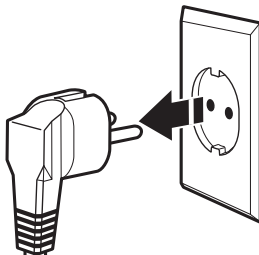
TÄRKEÄÄ: Sauvasekoittimen saa upottaa nesteisiin vain lisävarusteisiin saakka. Älä upota lisävarusteen liitoskohtaa pidemmälle. Älä upota moottoria nesteisiin tai muihin seoksiin.



6 Käynnistä sauvasekoitin painamalla virtapainiketta.



7 Kun sekoitus on lopussa, vapauta virtapainike ennen sauvasekoittimen nostamista seoksesta.



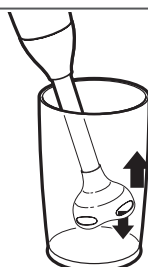
8 Irrota laite välittömästi pistorasiasta käytön jälkeen ja ennen lisävarusteiden irrottamista ja kiinnittämistä.

HYÖDYLLISIÄ VIHJEITÄ

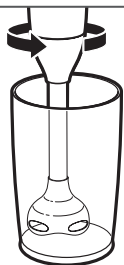
SEKOITUSVINKKEJÄ



Sekoittaminen: Aseta sauvasekoitin, johon on kiinnitetty sekoitusvarsi, vinosti aineosat sisältävään sekoitusastiaan. Peitä sekoitusastian yläosa vapaalla kädellä, jotta se pysyy paremmin paikoillaan ja jotta ainekset eivät läiky. Muista pysäyttää sauvasekoitin ennen sen nostamista sekoitusastiasta, jotta ei synny roiskeita.



Nostaminen: Lepuuta sauvasekoitinta hetken sekoitusastian pohjalla ja pidä sitä sitten vinossa asennossa ja nosta hitaasti ylöspäin astian laitaa pitkin. Kun nostat sauvasekoitinta, huomaat, että astian pohjalla olevat ainekset nousevat ylös. Kun aineosia ei enää nouse pohjalta, palauta sauvasekoitin astian pohjalle ja toista prosessi, kunnes aineosien koostumus on toivotunlainen.



Ranteen liike: Vedä sauvasekoitinta hieman ylöspäin käyttäen pientä kiertävää ranneliikettä, ja anna sen pudota takaisin aineosiin. Anna ranneliikkeen ja sauvasekoittimen painon tehdä työt

HYÖDYLLISIÄ VIHJEITÄ

VINKKEJÄ KÄYTÖSTÄ

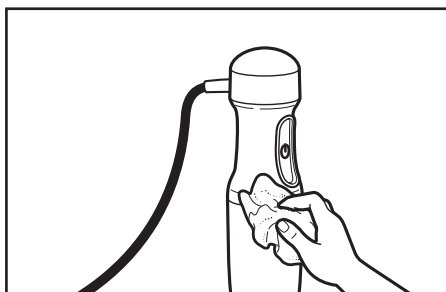
- Leikkaa kiinteä ruoka pieniksi paloiksi, jotta sekoittaminen tai pilkkominen olisi helpompaa.
- Sauvasekoittimessa on lämpösuojaus, joka suojaa korkeilta käyttölämpötiloilta. Jos sauvasekoitin pysähtyy äkisti käytön aikana, irrota se pistorasiasta ja anna sen nollautua automaattisesti odottamalla 10 minuuttia.
- Jotta välttyt roiskeilta, laske sauvasekoitin seokseen ennen virtapainikkeen painamista ja vapauta virtapainike ennen sauvasekoittimen nostamista seoksesta.
- Kun sekoitat kattilassa tai muussa keittoastiassa, ota astia pois liedeltä, jotta sauvasekoitin ei ylikuumene.
- Parhaan tuloksen saat pitelemällä sauvasekoitinta vinoasennossa ja liikuttamalla sitä varoen ylös ja alas. Älä hakkaa seosta sauvasekoittimella.
- Jotta seos ei vuoda yli, jätä astiaan nousemisen varaa, kun käytät sauvasekoitinta.
- Varo, ettei sauvasekoittimen ylipitkä johto joudu liedен päälle.
- Älä anna sauvasekoittimen olla kuumassa astiassa liedellä, kun se ei ole käytössä.
- Poista seoksesta kiinteät osat, kuten hedelmien kivet, ennen kuin sekoitat tai pilkot ne, jotta terät eivät vioitu.
- Älä käytä sauvasekoitinta kahvinpapujen tai kovien mausteiden, kuten pähkinöiden, käsittelyyn. Tällaisten ruokien käsittely voi vioittaa sauvasekoittimen teriä.
- Älä käytä kulhoa mikroaaltouunissa.

HOITO JA PUHDISTUS

MOOTTORIN RUNGON PESEMINEN

Puhdista sauvasekoitin ennen ensimmäistä käyttöä sekä aina käytön jälkeen ja ennen varastointia.

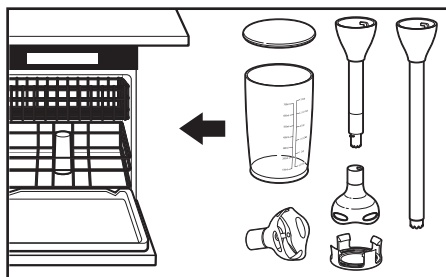
1. Irrota sauvasekoitin pistorasiasta ennen puhdistusta.
2. Irrota kaikki lisälaitteet.
3. Pyyhi moottorin runko ja virtajohto lämpimällä saippuoidulla liinalla. Pyyhi sitten puhtaaksi kostealla liinalla. Kuivaa lopuksi pehmeällä liinalla. Voit käyttää laimeaa astianpesuaineliuosta mutta et hankaavia puhdistusaineita.



TÄRKEÄÄ: Älä upota moottorin runkoa veteen tai muuhun nesteeseen.

LISÄVARUSTEIDEN JA -LAITTEIDEN PESU

1. Pese sekoitusvarret*, kulho ja kansi, terät, teränsuojus* ja astiansuojus* kuumassa saippuavedessä tai astianpesukoneen yläkorissa.
2. Kuivaa huolellisesti pehmeällä liinalla.h.



*Ei saatavilla kaikkiin malleihin

TAKUU JA HUOLTO

KITCHENAID-SAUVASEKOITTIMEN TAKUU

Takuuajan pituus:	KitchenAid korvaa:	KitchenAid ei korvaa:
Eurooppa, Lähi-itä ja Afrikka: 5KHB1231 Kahden vuoden täydellinen takuu ostopäivästä lukien.	Varaosat ja korjauskulut laitteen materiaaliin ja sen valmistukseen liittyvissä vioissa. Huoltotyöt tulee teettää valtuutetussa KitchenAid-huoltoliikkeessä.	A. Korjausta, joka on aiheutunut sauvasekoittimen käyttämisestä muuhun toimintaan kuin ruoanlaittoon normaalissa kotitalouskäytössä. B. Onnettomuuden, muutosten, väärinkäytön ja vahingoittamisen tai paikallisista sähköasennus-säädöksistä poikkeavan asennuksen/käytön aiheuttamia vahinkoja.

KITCHENAID EI VASTAA VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA.

HUOLTOLIIKKEET

Kaikkeen huoltoon tulee käyttää alueenne valtuutettua KitchenAid-huoltoliikettä. Ottakaa yhteyttä myyjään, jolta hankitte laitteen, jotta saisitte lähimmän valtuutetun KitchenAid-huoltoliikkeen yhteystiedot.

Piketa Oy

PL 420 / Rautatienkatu 19
33101 / 33100 Tampere
FINLAND

KitchenAid Palvelunumero: 03-2333280

www.piketa.fi
piketa@piketa.fi

ASIAKASPALVELU

Yleinen palvelunumero:



00800 3810 4026

Lisätietoja on verkkosivustossa:
www.KitchenAid.eu

Käyttöohjeet ovat saatavilla myös Internetissä osoitteessa **www.kitchenaid.eu**

©2017 Kaikki oikeudet pidätetään.
Muutokset määrittelyihin ovat mahdollisia ilman ilmoitusta.

KitchenAid

©2017 All rights reserved.
Specifications subject to change without notice.

W11087402A

03/17